



# Binationale Beratung



## Kontakt

### Deutschschweiz

Internationaler Sozialdienst  
Schweiz  
Hofwiesenstrasse 3  
8057 Zürich  
Tel. +41 44 366 44 77  
[info@ssi-schweiz.org](mailto:info@ssi-schweiz.org)  
[www.ssi-schweiz.org](http://www.ssi-schweiz.org)



### Französischsprachige Schweiz / Tessin

Service social international  
– Suisse  
20, Avenue Ernest-Pictet  
Case Postale 1469  
1211 Genève 1  
Tel. +41 22 731 67 00  
[info@ssi-suisse.org](mailto:info@ssi-suisse.org)  
[www.ssi-suisse.org](http://www.ssi-suisse.org)



Service social international – Suisse  
Internationaler Sozialdienst – Schweiz  
Servizio Sociale Internazionale – Svizzera  
International Social Service – Switzerland



**Mehr als jede dritte Ehe, die in der Schweiz geschlossen wird, ist eine binationale Verbindung. Diese Paare sind mit juristischen, kulturellen und sozialen Herausforderungen konfrontiert. Wir beraten sie bei Ehevorbereitungen, bei Konflikten während des Zusammenlebens oder bei einer Trennung. Der SSI Schweiz ist Teil des Verbundes der Beratungsstellen für binationale und interkulturelle Paare und Familien Schweiz ([www.binational.ch](http://www.binational.ch)).**

## Unsere Interventionen

- Beratung im Rahmen des nationalen Rechts
- Beratung und Information über die Eheschliessung in der Schweiz, das schweizerische Familienrecht und Aufenthaltsbedingungen
- Beratung und Information bei Trennung oder Scheidung und in Bezug auf rechtliche Auswirkungen auf Kinder und Ehepartner\*innen
- Beratung zu Kindesentführungen, Risiken und Prävention

## Unser Angebot

- Kostenlose telefonische Kurzberatung Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, 9:00-12:00 und 14:00-16:00 Uhr, Dienstag 14:00-16:00 Uhr
- Kostenpflichtige Beratung auf Vereinbarung, vor Ort oder online

## Unsere Methoden

Unser interdisziplinäres Team besteht aus mehrsprachigen Sozialarbeitenden, Jurist\*innen und Mediator\*innen. Das Kindeswohl steht in der Beratung und Intervention im Zentrum; aussergerichtliche Einigungen werden angestrebt. Wir arbeiten mit den Kompetenzen und Ressourcen der betroffenen Personen und unterstützen sie, Lösungen im Interesse des Kindes zu finden.

## Praktische Hinweise

Die Beratung, sowie die Vor- und Nachbereitung wird mit einem Stundenansatz von CHF 160.00 verrechnet. Die Beratungen werden in Deutsch, Englisch, Spanisch und Französisch angeboten.

Weiterführende Informationen: [www.ssi-suisse.org/de](http://www.ssi-suisse.org/de) -> Unsere Leistungen -> Binationale Beratung

Verbund der Beratungsstellen für binationale und interkulturelle Paare und Familien Schweiz: [www.binational.ch/](http://www.binational.ch/)

## Der Internationale Sozialdienst Schweiz (SSI Schweiz)

Der SSI Schweiz ist Mitglied des International Social Service (ISS), welcher in 120 Ländern tätig ist. Wir bieten Kindern, Familien und Migrant\*innen Unterstützung bei sozialen und rechtlichen Angelegenheiten in einem transnationalen Kontext.